ԱՐԵՎՄՈՒՏՔ

40 Փր.

ԵԷՎՄԻ ՊԱՏԿԵՐԱՏ

40 Փր.

درعلیه‌سنك اوغلنده تقسیم جوارنده شیشلی بادستنده واقع ٥ نومرولی مرقم مجموعهٔ اخبار غزه‌سی اداره‌خانه‌سنه

Պիր նումերսու 40 փր. — Պիր հաֆթա կէչմէքտէն սոնրա 2 ղրշ. — Իքի հաֆթասան սոնրա 3. — Իւչ հաֆթասան պիր այա գառար 10. — Իւչ այասան սոնրա 20 ղրշ. տրր.
Եվրոպայի բէշին 200. — Ամբ պլրղը 110. — Իւչ պլրղը 60. — Թաշրրայար իչին բոսթա իւճրէթի 48. — Նէհիր բոսթասը իչին 87 ղրշ. տրր.
Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին 8. ԹՕԼԱՑԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունուր.

Իրիինճի Սէնէ — Նո 364 — Զարշէնպէ, 13/25 Նոյ. 1885
Ալաթուրգա ١٧ Սէֆէր ١٣٠٣
Իտարէխանէսի, Ասիթանէ,
Պէյօղլու Շիշլի սոգաղը Նո 5

Իլանաթքն պիր սաթրը պիր սէֆալրդ իչին 3. — Իքիչեր սէֆա իչին 2. — Իւչ. չեր սէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գօնդարանքն պէհէր սաթրը 10 ղրշ.
Ցահա զիատե վէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլրդ օլունուր.
Բոսթա իւճրէթի վերիլմէմի. մէքթուպլէր գապուլ օլունմամազ.
Ցէրմ ադունմայան եվրագ իատե իատիլմէզ.
Ումումրու նաֆասյա այիտ պէնալէր մէճմանէն սէրճ օլունուր.

ՄԷՍԷԼԷՑԻ ԵԷՎՄԻԵԷ

—

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ՍԸՐԳԻՍԹԱՆ ԻԼԷ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան արասընտագի մուհարէպէնին զուհուրինի իխպար իթմէք իւզրէ, Ռուսիանընն նիմրէսի զագէթասը օլան ֆուրնալտը Սէն-Բէթրէսպուրկտա աթիտէքի մէգալէյի մուհիմմէ կէօրիլմիւշ տիւր.

Էվրոբա տէվլէթլէրինտէն էն կէնճի, վէ Ռուսիանընն տէօքիւլէն պունճա գան վէ ֆէտաքեարլըգլարը կէօղէ ալտըրարագ իթտիկի մուհարէպէ սաեէսինտէ տահա հէնուզ իսթիդլալիեէթինի գազանմըշ օլան քիչիւք պիր տէվլէթ՝ մէգքիւր մուհարէպէտէ մընթարիեէթինի իսթիհսալ իթմիշ օլան Պուլկարիսթանա իլանը հարպ իթմիշ տիր. Հաթթա, Էվրոբա հէյեէթի իթթիֆաքյեսինին էն կէնճի օրմագ սրֆաթը յա, սայիր հէր տէվլէթ միսիլլու, քէնտիսինէ թէրէթթիպ իտէն վազիֆէեէ, եանի էվվելճէ թէվասիւթ վէ միւտախէլէեէ միւրաճաաթ իթմէքսիզին ասլա վէ գաթիլանը հարպ օլունմամասընը միպէյէրին 1856 սէնէսի Բարիս ահտնամէսինին 8ինճի մատտէսի ահ.քեամընա էհէմմիեէթ վիրմէեէրէք, մէգքիւր իլանը հարպա ճիւրէթ իյլէմիշ, վէ պու միւնասիպէթսիզլիկէ զամմէ օրմագ իւզրէ, իշպու իլանը հարպ, սուլհ վէ մուհարէպէ իթմէքլիք՝ հուզուգ ու վէզայիֆի տախիլինտէ պուլունմաեան թապի պիր բրէնսէ գարշը իտիրմիշ տիր. Շու հալտէ շուրասը ճահ սիւալ տրր.քի, պու մուհարէպէ՝ բրէնսին մէթպուսի մուֆախամընա գարշը՝ մը տրր. Եօգսա հագգը օրմատըղը հալտէ, մէթպուսի մուֆախամընը պիր վիլաեէթինէ թէարրուզ իլէ, թէպահիեէթ պաղարընը պիր տէրէճէ նագդ իթմիշ օլան օբրէնսի, մէգքիւր պաղարա հիւրմէթ վէ րիաեէթէ մէճպուր իթմէք իչին մի թէշէպպիւս օլունմուշ տուր.

Վագրա՝ էմմարսիզ տիր. վէ էկէրչի պունտան նէշէթ իթմէսի մէմուլ օլան վէխիմ նէթիճէլէր. նազարը տիգգաթըմըզը տահա եիւքսէք պիր տէրէճէեէ իյսալ իթմէսէլէր իտի, պու վագրանընն իշիտիլմէմիշ օլան հալ ու սըֆաթընը ուզուն միւտէթ թէֆսիր իտէպիլիր իտի.

Պիր այ մուգատտէմ, հիւբրիեէթլէրինի Ռուսիա սաեէսինտէ գազանմըշ օլան ճէօմաթթար միեանէսինտէ գաթլը պիրատէր մուհարէպէսինին էօնիւնիւ ալմագլըղա չարէյի եէկեանէ օրմագ իւզրէ. Ռուսիա տէվլէթինին՝ Ֆիլիպէ իսթիլալը ադըպինտէ պէեան իթմիշ օլտուղու իեատէյի հալը սապրգ թէքիֆինին նագդ ապիյի բէտտ օլան էսպապընը կէօսթէրմիշ իտի. իշպու էսպապ իսէ, տէվլէթի միւշարիլէյհանա, Պէրլին մուահէտէսի էսասընա իսթինատէն տէվլէթլէրին պիր ան էվվել միւտախէլէյի սիեասիեէսինի արզու իթտիրմէքտէ պուլունմուշ տուր.

Պէղ օլ վագթթ. Ռուսիանընն իշպու հարէքէթի, մէգքիւր մուահէտէեէ իֆրաթ մուհապէթի օրմասընան նաշի օրմաերդ, ալէագատար ճէօմաթլար հագգընտագի բէտէրանէ իհթիմամընտան նաշի օլտուղունու, վէ գօյայնա քէչֆ օլունապիլէն, վէ զուհուրի թագտիրինտէ նէթիճէլէրի հիսապ օլունամաեաճաղը տէրքեար օլան պիր մուհարէպէնին էօնիւնիւ ալմագ արզուսինտէն իլերի կէլտիկինի տէրմիեան իյլէմիշ իտիք. Հալպուքի տիկերլերի, պու մուհարէպէեէ ալէագատար օրմատըգլարը ճիհէթլէ, անընն զուհուրինէ մէմնունիյեէթլէ պէքլէտիքլերի հալտէ, Ռուսիատա հէր քես, պու մուհարէպէնին զուհուրի իհթիմալինէ նազարը էսէֆի ազիմ իւզրէ պագմագտա պուլունմուշ տուր.

Իշթէ պու սէպէպէ մէպնի, Լիթանպոլ գօնֆէրանսընա Բէթրէսպուրկտա էօն աեագ օլունմուշտուր, վէ պու գօնֆէրանս թէճէմմիւ իթմիշ իսէ տէ, պունուն իհթիմամինի կէճիքտիրէն, վէ պատէհու անընն հարէքէթինի սէքթէտար իյլէեէն մատտէլէր մալիւմ տիւր.

Զէգան բազար իրթէսի կիւնիւ, Լոնտրա շէհիր էմինի նէզտինտէ վերիլէն գէեաֆէթտէ, մարքի տը Սալիգպըրի թարաֆընտան վաթանթաշլարընա իյզահ օլունտուղու իւզրէ, ինկիլիթերրա տիբլոմաթընընն հարէքէթի սաեէսինտէ, գօնֆէրանս աեագ ալթընա ալըպ չէյնէնմիշ տիր.

Պու իյզահաթը օգուեանկարըմըզ պիլիրլէր. Շեօյլէ քի Եունանկարը, Սըրպլըարը, վէ Պուլկարարը՝ տէվլէթի Օսմանիեէ ալէյհինտէ իհթիֆագ իթտիրմէքտէն մէնն իյլէմէք իչին, տէվլէթի միւշարիլէյհանընն իճրա իտէպիլէճէկի հարէքէթէ սէտտի մումանաաթ չէքիրմիշ, վէ գրալ Միլանա, գօնֆէրանս քէնտի թէշէպպիւսինտէ իլերլէմէտիկի իչին. քէնտիսի պիզզաթ հարէքէթէ մէճպուր օլտուղունու թահրիրաթլարընտա պէեան իթմէսինէ վէսիլէ վերիրմիշ տիր.

Սըրպիսթան թարաֆընտան վուգու պուլան իլանը հարպ իւզրինէ գօնֆէրանս թարաֆընտան նէ՞ կիպի գարար վերիլէճէկինի պիլէմէյիզ. Հէնուզ վագթթ վար իքէն, գօնֆէրանսընն հարէքէթինի սէքթէտար իտէն պիր թագըմ իհթիլաֆաթընն վէ չէքիշմէքլիքլերին պէրթարաֆ օլունմասընը արզու իտէրիզ. չիւնքի պէօեիւք պիր գարըշըգլըգ մուխթարասը մուհագգագ օլտուղու ճիհէթլէ, պու մէսուլիեէթէ գաթլանըլմասը ազըր օլաճաղը տէրքեար տրր. Վագտա Ռուսիա, գաթլը պիրատէր մուհարէպէսինին զուհուրինտէն տօլաեը զիեատէսիյլէ էսէֆ իտէր իսէ տէ, Պալգան հիւքիմէթլէրինտէն հիչ պիրիսինի իդթիզամ իտէմէզ.

Ցահա տիւնքի կիւն. «Ռումէլի»նուն իպգասը, էն հագգը վէ իճրասը էն զիեատէ սուհուլէթի պիր թէտպիր կէօրիւնիւեօրտու. Եարընն Սըրպլըլար իլէ Պուլկարար մուհարէպէեէ թուխուղուպ գան ադըպընընտա տախի այնի թէտպիր, օ գատար հագգը վէ իճրասը գօյայ կէօրիւնէճէ՞ք մի տիր. վէ Պապը Ալի՝ մահէլլինտէ իճրա իտէպիլէճէկի հիւքմիւ իճրա իթմէսինի քէնտիսինէ իխթարտան կէրի տուրմատան իւչ իմբէրաթօրլուգլարընն վէսաեասընա սալիք օլմագտա պու տէրէճէ թէրէտտիւտ կէօսթէրմիշ օլտուղու հալտէ, Պուլկարիսթան արազիսինէ վուգու պուլան թէճավուզ գարշըսընտա նէ՞ կիպի մէսլէք իհթիխազ իյլէեէճէք տիր.

Իշթէ պունլար էօյլէ սիւալլեր տիր քի. հէր քես իլէ պիրլիքտէ պէեան իհթիկիմիզ հալտէ, շու բաաթտա ճէվապընա աճզիմիզ տէրքեար տրր. Էկէրչի զիեատէ միւսթագիմանէ տավրանըրսա, վէ կիւեա սիեասիճէ պիր թագըմ «մուվաֆֆաղըլեէթլէր» իսթիհսալինէ պու. գատար չէտիտ արզու կէօսթէրիլմէսէ իտի, իշպու հագգսըզ մուհարէպէնին սուհուլէթլէ էօնիւ ալընապիլիր իտի.

Իշթէ պուրասը տիւշիւնիլ տիւկիւ հալտէ. թէէսսիֆի ազիմ հիսս իթմէմէք էլտէն կէլմէզ.

ՍԼԻՎՆԻՑԱ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Սլիվնիցա, 18 նոյ. — Ցիւն Պուլկարլարընն քէսպ իհթիքլերի մուվաֆֆաղըլեէթ իւզերինէ, թէէտիտ օլունան Սլիվնիցանընն վաղիեէթի թահքիմ գ՝ ալընմըշ տրր.

Պուլկարլար, Սըրպլըլարընն հիւճումունու գավիէն կէրի սիւրտիւքտէն, վէ անլերին եան թարաֆընը կէչտիքտէն սոնրա, կիճէ օրմագ սէպէպիյլէ մուվաֆֆաղըլեէթլէրինէ տէվամ իտէմէտիքլերինտէն, թէքրար Սլիվնիցա խանթընա ավտէթ իհթիշլէր տիր.

Պուլկար օրտուսունուն իշղալ իհթիկի ճէպհէ, էքիզ օն քիլոմէթրօ ուզունլուզունտա օլուպ, թէքմիլ խանթթ իւզերինտէ մէթէրիսլէր վէ թապեալար ինշա իտիրմիշ, վէ պունլար՝ պաթարիալար իլէ թէսլիհ ղալընմըշ օրմալը, Սլիվնիցա մէվզբի հագբգաթէն պիր միւսթահքէմ օրտուկեահ հալի քէսպ իհթմիշ, վէ պունա եանաշըրմասը միշքիլ պիր մէվզը օրմուշ տուր.

Սաղտա վէ սոլտա տախի, եիւքսէքլիկի տիկերլերի գատար օրմաեարագ, սայիր թէքճիքլեր պուլունուպ, պունլար, սաղտա, Մալոսա թարաֆընտա միւմթէա օլան պիր տիւզ օվաեա մէրպութ տրրլար.

Սոլ ճէնահրն վէ Պուլկար օրտուսու մէրքէզինին գարշըսընտա, վէ պէշքիլոմէթրօ մէսաֆէտէ, այնի եիւքսէքլիքտէ տիկեր թէքճիքլեր վագը օլուպ, պունլարը տախի Սըրպլըլար իշղալ իհթիշլէր տիր.

Օլ պիր թարաֆտա, Տրակման տաղլարը կէօրիւմէքտէ, վէ օվատա թիւֆէնքճիլերին խանթլարը թէմտիտ օլունմագտա տրր.

Գարշը թարաֆտա օլան Սըրպ օրտուսու, իքի ֆըրգատան միւրէքքէպ օլուպ, պիրի Թունա ֆըրգասը տրր, վէ ժէնէրալ Միլիութին Իվանովիչին թահմը գօմանտասընտա պուլունմագտա տրր. Տիկերի իսէ, Տրինա ֆըրգասը օլուպ, պունուն գօմանտանլըղընա միրալայ Միսգովիչ թայերին գէլընմըշ տրր.

Պուլկարլար՝ պէնպաշը կուլէշէֆին գօմանտասը թահթընտա պուլունուեօրլար.

Պու սապահ օվատա թիւֆէնքճի ասքերի արասընտա պազը միւսատէմէլէր վուգու պուլմուշ, վէ արա սըրա Պուլկար պաթարիալարը՝ Սըրպ մէվզբի իւզերինէ աթէշ իհթիշլէր տիր.

Բրէնս թարաֆընտան վերիլէն պիր էմր մուճիպինճէ, սաաթ կտէ, իշ թապուրտան միւրէքքէպ օլան սաղ ճէնահրն՝ տաղ թէբէսինտէքի օվաեա տօղրու կիհթիկինի կէօրտիւք. Իշպու սաղ ճէնահ՝ սահրատա թէհաշ շիւտ իտէն թիւֆէնքճիլերին միւքքէմմէլ աթէշլիյլէ պաթարիալարընն աթէշինտէն իհթիզամ իտիլերէք, պիր պուշուգ սաաթ չէտիտ մուհարէպէտէն սոնրա, մէզքիւր տաղ թէբէսի օվասը՝ Պուլկար ասասքիրի թարաֆընտան զապթ օլունմուշ տուր.

Թէլէֆաթքն միդտարը մալիւմ տէյիլ տիր.

Սըրպլըլար, Լոմ-բալանգա թարիգինի գաթթ իհթմէքլիկի թէճրիւպէ իհթիշլէր իսէ տէ, մուվաֆֆաղ օլամամըշլար տրր.

Օ ճիհէթտէն Պուլկարլար տախի խայլիճէ գուվվէյի մուավինէ ախզ իհթիշլէր տիր. Գուվվէյի մէզքիւրէ, Ռումէլի իխթիլալընա միշարէքէթիյէ մաարուֆ օլան եիւզ պաշը Բանիցա մարիֆէթիյլէ կէթիրիլմիշ տիր.

Սըրպլըլարընն պու ագշամ՝ Պրէսնիքի իշղալ իհթիքլերի շայի օլմուշ տուր. Շիպկէսիզ Սըրպլըլար՝ արգա թարաֆտան մէվզբի էլտէ իհթմէք իչին, Սլիվնիցա թարիգինէ միւթէրահի օլմատա սայ իտէճէքլէր տիր.

Սօֆիատան Սլիվնիցատա միւմթէա օլան թէքմիր թարիգ իւզերինէ, ըՍլիվնիցատա հէր նէվ ասքեր սէվգ օլունմագտա օլուպ, ասասքիրին էմրի թէհաշշիւտիւ օրատա վուգու պուլմագտա տրր.

Եարին Պուլկար օրտուսու, իշղալ իհթիկի մէվզբի գավիէն միւտաֆատան պաշգա, հէյնի հաճէթտէ էմրի թէարրուզիեէ իպթիտար իյլէմէք իչին տախի քեաֆի պիր միգտարը հայիզ օլաճագ տրր.

Սըրպլըլար, թէարրուզտան մուաֆ օլմագ վէ բիւճաթ գուգունտէ, քէնտիլէրինի սիբէր թահթընտա սագլամագ իւզրէ, կէչէն իքի իւչ կիւն զարֆընտա, Սլիվնիցա գարշըսընտա պաթարիալար ինշա իհթիշլէր տիր, չիւնքի Սըրպլըլարընն արգասընտա տաղ պուլունտուղունտան, էկէր Պուլկարար Տրակման թապիալարընա գատար պունլարը թաագիպ իտէրլէր իսէ. Սըրպլըլարընն հալ ու վազիեէթի թէհլիքէլի օլաճաղը տէրքեար տրր. Զանն օլունտուղունա կէօրէ, եարընն սապահլաեընն մուհարէպէեէ պաշլանաճագ տրր.

ՄԱԼԻՄԱԹԸ ՍԱՑԻՐԷ

Սըրպիսթան իլէ ագտը միւթարէքքէ իհթմէսինէ վէ Շարգի Ռումէլի պիր գօմիսէր իզամը խսուսունտա հիւքիւմէթի Սէնիյեէճէ պիր գարար վերիլմիշ օլմասընա տայիր սատրազամ հազրէթլէրի թարաֆընտան Պուլկարիսթան բրէնսինէ քէշիեէ գըլընան թէէկրաֆնամէնին ճէվապը, էվվելքի սապահ Պապը Ալիեէ վիրուա իթմիշ տիր.

Բրէնսի միւշարիլէյհ, իշպու ճէվապնամէսինտէ, իքի գարընտաշ ճէօմաթ արասընտա գան տէօքիւլմէսինէ քէնտիսի տախի էսէֆ իթտիկինի, վէ լաքին վազիֆէյի ասքերիեէսի իճապընտա, Սըրպիսթան սրտուլարը թարաֆընտան թէարրուզ օլունան մէմալիքի տէվլէթի Օսմանիեէի մուհաֆազա վազիֆէսիյլէ քէնտիսինի միւքէյլէֆ պիլտիկինի, վէ գրալ Միլան իլէ, անճագ Սըրպիսթան արազիսինտէ ագտը միւթէրքէք իտէպիլէճէկինի տէրմիեան իյլէմիշ, վէ Շարգի Ռումէլիեէ գօմիսէր իզամընա կէլինճէ, բրէնսի միւշարիլէյհ, չիմտիլիք պէօյլէ պիր մէմուրուն իզամընա լիւզում պուլունմատըղընը իֆատէ իլէ, մուհարէպէնին նէթիճէսինէ պէքլէնիլմէսինի, հիւքիւմէթի սալթանաթը ցէնիյեէտէն բէճա իթմիշ տիր.

—

Շարգի Ռումէլի գօմիսէրլերինին նասպ ու թայեինինի միւթէզամինին իրատէյի սէնիյեէ էվվելքի կիւն չերէֆսաարը օրմուշ տուր. Իշպու մուհիմմ մէմուրիեէթէ ճէվտէթ բաշա իլէ Ալբրօ էֆէնտի հազարաթը թայեին պույրուրմուշլար տրր. Էրքեանը հարպ միբալաեը Հիւսնի պէյ տախի միւշարիլէ յհիւմանընն մաեէթինէ թէրֆիգ իտիլմիշ տիր. Պիր խայլի միւտտէթ ատլիեէ վէ մէզահիպ նէզարէթինտէ պուլունմուշ օլան ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրի՝ Պուլկարիսթանտա վագը Լօֆչա պէլտէսինտէ թէվէլլիւտ իթմիշ տիր.

—

Ասքերի շահանէ ֆըրգալարընտա տախիլ օլմագ իւզրէ, Էտիրնէ վէ Սէլանիեէ, զապիթանը սրհհիեէ կէօնտէրիլմիշ, վէ իւսկիւպտէ վէ թէսալիա հուտուտու Եունանիեէսինտէ պուլունան ֆըրգալարա տախի ճանիպը Պապը սէրասքէրիտէն զապիթանը սրհհիեէ իզամը տէրտէսթ պուլունմուշ տուր.

—

Պուլկաստան ալընան սօն խապէրլէրէ նէզարէն, Սօֆիա միլլէթ մէճլիսինտէ, հէր պիր նահիյեէեէ վէքեաղլէթ իտէճէք օլան իքի նէֆէր մէպուսուն ինթիխապաթընա իպթիտար օլունմուշ տուր. Սօն վագրալարտան պէրու Պուլկարլարընն հեեէճանը ճէնկճուեանէսի խայլիճէ ազալմըշ օլտուղունտան, սիրահա օլունան տավէթ էվվելքի գատար իսահիշ կէօսթէրիլմէքտէ պուլունմուշ տուր. Ահեօլու վէ Մէսէմվրիա նահիյեէլէրի Ռումէհալիսի, Պուլկարլար իլէ պիրլիքտէ հիսսէտար օլմագլըգը իսթէմէտիքլէրինի պիտտէֆաթ պէեան իթմիշ օլտուղլարը պիր տարանընը խրատմէթինտէն գաչընմագ իչին, հէր կիւնա թէշէպպիւստէ պուլունուեօրլար իմիշ, խուսուսիլլէ Ահեօլուտա մէմուրինի մահէլլիեէ թարաֆընտան իճրա օլունան թազիգէ բազմէն, շէհրի մէզքիւրուն Ռումէհալիսինին ինտարընա զալէպ իտէլէմէմիշ, վէ իրան օլունան իտարէյի էօրֆիեէ պէշ կիւն իմթիտատ իհթիքտէն սոնրա, Պուլկաս էճնէպի գօնսօլօսլարընընն միւ-

տախէլէսի սահէսինտէ լաղվ օլունմուշ տուր։ Սիննէրինին թաստիգի վէ թահրիրի ասքէր մուամէլաթը իչին, Պուրկաս մէմուրիին թարաֆընտան վուգու պուլան տաէլեթէ հիչ պիր Ռումի վէ հիչ պիր թիւրք իճապէթ իթմէմիշ տիր։ Նիհայէթ, Պուլկարլարըն զայրէթի վաթանիէսինի ազալթմամագ իչին, իսլամլարըն վէ Ռումլարըն խըտմէթի ասքերիէտէն մուաֆ օլտուգլարընը միշիր սօգագլարտա իլանամէլէր եարբշտրըլմըշ տըր։ Ագտէմճէ ասքէրէ գայտ իտիլմիշ օլան Ռում կէնճլէրի, իլք ֆուրսաթը իսթիհսալ իտէր իթմէզ, ֆիրար իտիեօրլար իմիշ։ Փիւլիեթլէ Պուլկարիսթան հուտուտունա տօղրու սէվգ օլունմագտա օլան Պուլկարլար տախի ֆիրար իթմէկէ պաշլամըշլար իմիշ։

—

Պէրլինտէ թաղ օլունան Բէյշպօթ ղաղէթասընա Բէթրէսպուրկտան քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէմէտ, Բէթրէսպուրկտա տէվէրան իտէն պիր շայեա զիքր իտիրմիշ տիր։ Պու շայեաեա կէօրէ, խարիճիեէ նազրը Մ. տը Կիէրս իսթիֆասընը վիրէճէք, վէ Ռուսիանըն Պէկրատ սէֆիրի Բէրսիանի ճէլպ իտիրէճէք իմիշ։ Զար հազրէթլերի թարաֆընտան գապուլ օլունան վէ ուզուն միւտտէթ միւլագաթը իմբէրաթօրիէեէ նայիլ օլան գանթ ինեաթիէէֆ, մէմուրիէթի մախսուսէ վէ ֆէվգէլատէ իլէ Վիէննա, Պէրլին, Բարիս վէ Լօնտրաեա կիտէճէք իմիշ։

—

Նոյեմբեր 7 թարիխիլէ Էտիրնէտէն եազըլըրընա կէօրէ, մէմուրիյնի ասքէրիէէնին զայրէթի սահէսինտէ, Յէմիրթաշ օվասընտա միւթէհաշշիւտ օլան ասաքիրի Շահանէ քէնտիլէրէ պիր մէլճա պուլմուշլար տըր։ Ասաքիրի մէրգումէ, շէհրին եագընլարընտա վէ տէմիր եոլ մէվգիֆի գուրպինտէ քեային քէօյլէրտէ, իբէք եէթիշտիրմէկէ մախսուս օլան մահէլլէրտէ իգամէ իտիրմիշլէր տիր։ Գարա-աղաճ գարիեէսի, իշպու զայրէթի ասքէրիէէնին մէրքէզի օլուպ, պաղը իւմէրա վէ զապիթանը ասքէրիէէ, քէնտի իգամէթկեահլարընը օրալարտա թէէսսիս իթմիշլէր, վէ զիքր օլունան մահէլլէրտէն իքիսի, խասթախանէ իթթիխազ օլունմագ իւզրէ, օրտունուն հէյեէթի աթըպպասը թարաֆընտան քէմալ իհթիմամ վէ տիգգաթ իւզրէ թէրթիպ օլունմուշ տիր։ Մէմուրիյնի ասքերի եէնին թալէպի իւզէրինէ, պու մահէլլէրտէն պաղըսընը թամիրի, վէ պունլարտա գըշըն ասքէր իգամէսի իչին, մէմուրիյնի միւմայիլէյհիւմէ 5000 լիրայի օսմանի թախսիս օլունմուշ տուր։

Թահիր բաշա հազրէթլերի հարէմլերինին թահթը բիեասէթինէ պուլունան իսլամ հարէմլերի գօմիթէսի, ասքէրի խտսթախանէեէ 200 գաթ էլպիսէ իմալի իչին լազըմ օլան վէասյիթին թէտարիքի զմընընտա, էվրօբալը վէ եէրլի միւթէպէրան գատընարընա միւրաճաաթ իյլէմիշ, վէ ճէմիյեէթի Մուսէվիեէ մէքթէպի միւտիրէսի մատամ Գարմնա, մէզքիւր էլպիսէլէրի քէնտի շակիրտանընա տիքթիրմէյի տէրիւհտէ իթմիշ տիր։

—

Ցիւն ագշամ սատրազամ հազրէթլերի սայիր կիւնլէրէ նիսպէթէն պիր ազ կէճճէ Պապը Ալիտէն ազիմէթ իտիպ, խարիճիյէ միւսթէշարը Յատեան Յարութիւն էֆէնտի հազրէթլերիյլէ մէքթուպիի սատարէթ Մէհէմմէտ Ալի պէյ էֆէնտի հազրէթլերի, սատարէթ օտասընտա կիճէ սաաթ պիրէ գատար եազը եազմագլա իշթիղալ իթմիշլէր, վէ պատէհու խարիճիեէ նազրը բաշա հազրէթլերինին օտալարընա կիտիպ, բէք կէճ վագթա գատար միւզաքէրաթտա պուլունմուշլար տըր։

—

Ցիւն ագշամ սատրազամ հազրէթլերի, սայիր կիւնլէրէ նիսպէթէն պիր ազ կէճճէ Պապը Ալիտէն ազիմէթ իտիպ, խարիճիյէ միւսթէշարը Յատեան Յարութիւն էֆէնտի հազրէթլերիյլէ մէքթուպիի սատարէթ Մէհէմմէտ Ալի պէյ էֆէնտի հազրէթլերի, սատարէթ օտասընտա կիճէ սաաթ պիրէ գատար եազը եազմագլա իշթիղալ իթմիշլէր, վէ պատէհու խարիճիեէ նազրը բաշա հազրէթլերինին օտալարընա կիտիպ, բէք կէճ վագթա գատար միւզաքէրաթտա պուլունմուշլար տըր։

—

Պէրլինտէ թաղ օլունան Բէյշպօթ ղաղէթասընա Բէթրէսպուրկտան քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէմէտ, Բէթրէսպուրկտա տէվէրան իտէն պիր շայեա զիքր իտիրմիշ տիր։ Պու շայեաեա կէօրէ, խարիճիեէ նազրը Մ. տը Կիէրս իսթիֆասընը վիրէճէք, վէ Ռուսիանըն Պէկրատ սէֆիրի Բէրսիանի ճէլպ իտիրէճէք իմիշ։ Զար հազրէթլերի թարաֆընտան գապուլ օլունան վէ ուզուն միւտտէթ միւլագաթը իմբէրաթօրիէեէ նայիլ օլան գանթ ինեաթիէէֆ, մէմուրիէթի մախսուսէ վէ ֆէվգէլատէ իլէ Վիէննա, Պէրլին, Բարիս վէ Լօնտրաեա կիտէճէք իմիշ։

—

Նոյեմբեր 7 թարիխիլէ Էտիրնէտէն եազըլըրընա կէօրէ, մէմուրիյնի ասքէրիէէնին զայրէթի սահէսինտէ, Յէմիրթաշ օվասընտա միւթէհաշշիւտ օլան ասաքիրի Շահանէ քէնտիլէրէ պիր մէլճա պուլմուշլար տըր։ Ասաքիրի մէրգումէ, շէհրին եագընլարընտա վէ տէմիր եոլ մէվգիֆի գուրպինտէ քեային քէօյլէրտէ, իբէք եէթիշտիրմէկէ մախսուս օլան մահէլլէրտէ իգամէ իտիրմիշլէր տիր։ Գարա-աղաճ գարիեէսի, իշպու զայրէթի ասքէրիէէնին մէրքէզի օլուպ, պաղը իւմէրա վէ զապիթանը ասքէրիէէ, քէնտի իգամէթկեահլարընը օրալարտա թէէսսիս իթմիշլէր, վէ զիքր օլունան մահէլլէրտէն իքիսի, խասթախանէ իթթիխազ օլունմագ իւզրէ, օրտունուն հէյեէթի աթըպպասը թարաֆընտան քէմալ իհթիմամ վէ տիգգաթ իւզրէ թէրթիպ օլունմուշ տիր։ Մէմուրիյնի ասքերի եէնին թալէպի իւզէրինէ, պու մահէլլէրտէն պաղըսընը թամիրի, վէ պունլարտա գըշըն ասքէր իգամէսի իչին, մէմուրիյնի միւմայիլէյհիւմէ 5000 լիրայի օսմանի թախսիս օլունմուշ տուր։

Թահիր բաշա հազրէթլերի հարէմլերինին թահթը բիեասէթինէ պուլունան իսլամ հարէմլերի գօմիթէսի, ասքէրի խտսթախանէեէ 200 գաթ էլպիսէ իմալի իչին լազըմ օլան վէասյիթին թէտարիքի զմընընտա, էվրօբալը վէ եէրլի միւթէպէրան գատընարընա միւրաճաաթ իյլէմիշ, վէ ճէմիյեէթի Մուսէվիեէ մէքթէպի միւտիրէսի մատամ Գարմնա, մէզքիւր էլպիսէլէրի քէնտի շակիրտանընա տիքթիրմէյի տէրիւհտէ իթմիշ տիր։

—

Ցիւն ագշամ սատրազամ հազրէթլերի, սայիր կիւնլէրէ նիսպէթէն պիր ազ կէճճէ Պապը Ալիտէն ազիմէթ իտիպ, խարիճիյէ միւսթէշարը Յատեան Յարութիւն էֆէնտի հազրէթլերիյլէ մէքթուպիի սատարէթ Մէհէմմէտ Ալի պէյ էֆէնտի հազրէթլերի, սատարէթ օտասընտա կիճէ սաաթ պիրէ գատար եազը եազմագլա իշթիղալ իթմիշլէր, վէ պատէհու խարիճիեէ նազրը բաշա հազրէթլերինին օտալարընա կիտիպ, բէք կէճ վագթա գատար միւզաքէրաթտա պուլունմուշլար տըր։

—

Մէմուրիեէթի մախսուսէ իլէ Շարգի Ռումէլիեէ իդամ պույրուլաճագ օլան գօմիսէր վէ մաեէթի մէմուրլարը աղիմէթ իթմէզտէն էվվէլ, թահգըգաթը իպթիտայիյէ իճրասը զըմընընտա, չուրայի տէվլէթ ազասընտան Ֆէրիտ պէյ էֆէնտինին Ֆիլի. պէեէ վէ հէվալիսինէ կէօնտերիլմէսի մուգարրէր օլտուղու իչիտիրմիշ տիր։

—

Մէսայիլի մալիմէյի սիեասիեէնին էհէմմիեէթի մախսուսէսի ճիհէթիյլէ, տիւնքի կիւն, Ալմանիա, Ավսթրիա վէ Ռուսիա սէֆիրլէրի, Պապը Ալիեէ կիպիպ, Սայիտ բաշա հազրէթլերիյլէ ուզուն միւտտէթ կէօրիշմիշլէր։ Վէ ումուրը խարիճիեէ տայիր մուպահասաթտա պուլունմուշլար տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Նիյտէ միւթէսարրըֆը Էնիս պէյ էֆէնտի հազրէթլերինէ Ռումէլի պէյլէր պէյլիկի բայէյի բէֆիի թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

—Սպանիա տէվլէթի թարաֆընտան խարիճիեէ նազրը Սայիտ բաշա հազրէթլերինէ իւչիւնճիւ Շարլ Նիշանընընը պիրինճի բիւթպէսինտէն պիր գրթասը իհտա օլունմուշ տուր։

—Յիւնքի կիւն Լօնտրա սէֆիրի Բիւսթէմ բաշա հազրէթլերի, Ավսթրիա Լոյտ գումբանիասընընը Սէլինէ նամ վաբօրու վէ Վարնա թարիգիյլէ Լօնտրաեա ազիմէթ իյլէմիշլեր տիր։

—Մալիւմ օլտուղու իւզրէ, Պապը Ալի իլէ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի պէյնինտէ Մըսըր մէսէլէսինէ տայիր սըր Ուոլֆ մարիֆէթիյլէ պիր մուգավէլէ թանզիմ օլունմուշ օլուպ, տիւնքի կիւն մէզքիւր մուգավէլէնին նէզարէթի խարիճիեէտէ Ինկիլթէրրա սէֆիրիյլէ նազրը բաշա հազրէթլերի միեանընտա միւպատէլէյի բէսմիեսի վուգու պուլմուշ տուր։

—Միւզէխանէ միտիրի Համի պէյ էֆէնտի հազրէթլերի Ֆրէյսինէ գումբանեասընընը Գալաս նամ վաբօրույա տիւն Յէրսատէթէ կէլմիշլեր տիր։

—Բէժի իտարէսինին Էտիրնէ ամճէնթէսինտէ քիւլլիեէթի էսթիլասաթ քէշֆ օլունտուղունու Ֆար խապէր ալրպ, թաֆսիլաթ իթա իտէճէկինի վատ իթմիշ տիր։

—Ուրլատան եազրլտընընա կէօրէ, Ամյըն վիլաեէթի տախիլինտէ վագը մէզքիւր Ուրլա գազասընտա, Բէժի գօլճուլարը յլա գաչագճըյար պէյնինտէ պիր գանը արպէտա վուգու պուլմուշ, վէ գօլճուլարտան պիրիսի գուրշուն իլէ գաթլ վէ տիկէր պիրիսի ճէրհ իտիլիպ մուսախարէն մէճրուհ տախի միւթէսիրէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Էվվէլքի ագշամ Պէյօղլունտա Ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէսինտէ պիր կաղ պօրուսու բաթլամաղլա, պիւեիւք պիր գաղա վուգու պուլմուշ, վէ սէֆարէթխանէնին միյմաբը Մ. Ուիլիս իլէ պիր համալ աղըրճա եարալանմըշլար տըր։ Շեօյլէ քի, կաղ ալէթի պօզուգ օլուպ, թամիրաթա միւհթաճ իտուկինտէն, էրպապընտան պիր քիմսէնին ճէլպի իչին ատէմ կէօնտերիլմիշ տիր։

Մէրգումուն մուվասլէթինէ պէքլենիլտիկի սըրատա, Մ. Ուիլիս իլէ պիր համալ, սէֆարէթխանէ գաբուճուսունուն օտասը եանընտա վագը կաղըն միգտարընը միւպէյեին ալէթին թահգըգընա կիթմիշլեր, վէ միյմաբը միւմայիլէյհ՝ պիր մումեագարագ, պու ալէթին անախթարընը արամաեա պաշլատըղընտա, կաղ պիր թարաֆտան ուչտուղունտան, վէ պու ուչան կաղ, մումուն ալէվինէ թէօատիւֆ իթտիկինտէն, տէհշէթի պիր բաթլաերշ վուգու պուլմուշ, վէ Մ. Ուիլիս իլէ համալ պաշլարը, գօլարը վէ էլլերի եարալանարագ, շիտտէթլէ եէրէ տիւշմիւշլեր տիր։ Մ. Ուիլիսին ճերիհալարը աղըրճա իմիշ։ Պէրէքէթի վէրսին, մէզքիւր բաթլաերշրն զուհուրի էնասընտա, պիւեիւք կազ եօլու գաբալը իմիշ, եօգսա պու վագըանընը նէթիճէլէրի տահա վէխիմ օլաճաղը, վէ պէլքի տէբէքչօղ նուֆուսուն գուրպան կիտէճէկի, վէ խասարաթը ճիտտիեէ զուհուրա կէլէճէկի տէրքեար պուլունմուշ տըր։

—Էվվէլքի կիւն չէհրիմիզէ վիրուտ իտէն խապէրլէրէ կէօրէ, Իթալիատա շէքիտ ֆուրթունալար զուհուրա կէլմիշ, պու սէպէպլէ շէհրիմիզ իլէ օլան մուխապէրաթը թէլէկրաֆիեէ խայրիճ տիւշարը խալէլ օլուպ, թէլէկրաֆլարընընը թաաթիսինճէ թէէխիւրաթը ազիմէ հուսուլէ կէլմիշ տիր։

—Օթամպուլ ղազէթասընընը բիվաեէթինէ կէօրէ, Շարգ տէմիր եոլլարընընը իշլէթիլմէսի իչին, Պապը Ալի իլէ ումումի գումբանեա միեանէսինտէ գաթի պիր մուվաֆֆագաթ ագտը տէրտէսթ օլուպ, իքի թարաֆ տախի զաթէն տօսթանէ պիր իթիլաֆ էսասընը գապուլ իթմիշլեր տիր։ Պինաէն ալէյհ, Պապը Ալինին պիւեիւք պիր մէմուրրըյլա նաֆաա նէզարէթի մէճլիսինին պիր ադասընտան, վէ գումբանեանընն իքի վէքիլինտէն միւրէքքեպ պիր գօմիսօն թէշքիլ օլունմուշ տուր։ Իշպու գօմիսօն, իսթիլաֆը թէտգիգ, վէ ումումի գումբանիանընն իմթիեազը իչին գաթի վէ միւսէբբահ պիր մուգավէլէ լայիհասը թանզիմ, վէ իքի թարաֆը մէթալիպինէ խիթամ վիրէրէք, չայեանը գապուլ օլաճաղ պիր սուրէթի թէսվիեէնին էսասընը թէտարիք իյլէեէճէք տիր։ Իշպու գումբանիա, չիմտիտէն խաղինէյի ճէլիլէեէ 20 միլեօն ֆրանգ իսթիդրաղ վիրէճէք իմիշ։

—Թիճարէթ օտասը ղազէթասընընն պէեանը իւզրէ, մէնապիի մէվզուղէտէն ալընան մալիմաթա նէզարէն, Գայսէրիեէ քօսթասընը վուրմուշ օլան սարիգլեր իւզէրինտէն չըգան նուգուտ վէ էշեա մէսէլէսի էլան մուալլագաա օլուպ, օլ պապտէ հէնուզ պիր գարարը գաթի վէրիլմէմիշ տիր։ Թէլէկրաֆ վէ քօսթա նէզարէթի, մէզքիւր նուգուտ վէ էշեաեը հայտուտալար եէտինտէն ալալը իքի սէնէեէ եագընն օլտուղու հայտէմալ սահիպլէրի հէնուզ մալլէրինի իսթիրտատ էմէլիյլէ պէքլէմէքտէ տիրլեր։

Պու խուսուստա քօսթա նէզարէթի թարաֆընտան կէօսթէրիլէն գայտսըզլըգ նագապիի իյզահ տըր։ Իմտի պու մատտէ իւզէրինէ սատրազամ հազրէթլերինին նազարը տիգգաթը ճիտտեէլէրինի տավէթ իտէրիզ, վէ սատրազամ Փեամիլ բաշա հազրէթլերինին՝ պու հալին տէվամընա միւսաատէ պուեուրմաեաճագլարընա էմնիյեէթիմիզ պէրքէմալ տըր, չինքի պու խուսուս՝ քօսթա իտարէսի հագգընտա էմնիյեէթի ումումիեէի արթըրմագ չէօյլէ տուրսուն, զաեէթ ֆէնա պիր իպրէթ օլմաղտա տըր։

—Մէզքիւր ղազէթա, պիր վագըթտան պէրու չէհրիմիզտէ զուհուրա կէլէն իֆրալարտան պահպա տիեօր քի, "Ազ չօգ մուհիմմ օլան թաթիլի թէէտիեաթա տէվամ օլունուեօր։ Անճագ պիզ, պու խուսուստա, բիացամըզընն մաղպուլթիեէթի հագգընտա շիւպհէ իտէնլէր իլէ հէմէֆքեար տէյիլիզ։ Հէնուզ միւթէպէր վէ մաղպուլթ թիճարէթ շիրքէթլէրի բէք չօգ տուր, վէ մաէլ մէհմուն նիյեէ պէեան իտէրիզ քի, պունլար միեանընտա եէլլի շիրքէթլէր պաշլճա մէվզրի թուսմագտա տըրլար։

—Օտէսատան խապէր վէրիլտիկի իւզրէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի, Ռուսիատան չըգան թօղ չէքէրին պէհէր 95 բուտունա պիր ռուպլի միւքաֆաթ թախսիս իթմիշ օլուղունտան, պու մալին իսրաճընտան մէմուլ օլան հասըլաթը վիճուտէ կէլիպ կէլմէտիկինի անլամագ, վէ պու հիմաեէեէ տէվամ ճայիզ օլուպ օլմատըղընը գաբարլաշարըմագ իւզրէ, չըգան հոկտ. 31է գատար վագը օլան մէզքիւր չէքէրին իխրաճաթը հագգընտա թահգըգաթ իճրասը իչին, էմրի ախիրէ տէկին, իխրաճաթ մէնն օլունմուշ, ֆագաթ Ռուսիա ֆապրիգաթօրլարը, հիչ օլմազ իսէ տահա պիր միւտտէթ իչին թէտպիրի մէգպուրուն լաղվ իտիլմէմէսինի հիւքիւմէթլերինտէն ճա իյլէմիշլեր տիր։

ԻԼԱՆԸ ԲԷՍՄԻ

Թասֆիեէյի տիւեուն գարարնամէսինին 4 իւնճիւ մատտէսինտէ, թահվիլաթը ճէտիտէ իչին պէշսէնէ միւտտէթ թայեին օլունմասը, թահվիլաթը մէզպուրէեէ գարշըլըգ օլան տիւեունընն պէշ սէնէ միւտտէթ իմհալինէ միւսաատէ մանէասընա համ օլունտուղու իսթիխպար իտիլմիշ օլուպ, հալպուքի, իշպու պէշսէնէ միւտտէթ, թահվիլաթընն գապուլի մէսաղընը թայեինտէն իպարէթ օլարագ, եօգսա ասհապը տիւեունընն իսթիֆայի զիմմէթլերի իչին թահվիլաթը մէզքիւրէնին նէշրինի միւթէագրպ գավանիյն վէ նիզամաթընն թայեին իյլէտիկի թէտապիր վէ թէշէպպիւսաթ քէմալ կէրմի իլէ իճրա գըլընընաճաղը, գօմիսօնը մախսուս գարարըյլա իլան օլունուր։

Ֆեյ 11 թըշրինի սանի սէնէ 301

—

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Բէթրէսպուրկ, 21 նոյ. – Մէսելէսի հարպիեէ եանի Պուլկարիսթան իլէ Սըրպիսթան պէյնինտէքի մուհարէպէ իւզէրինէ ժուրնալ տը Սէնթբէթրէսպուրկ նամ ղազէթա պու կիւնքի նիւսխէսինաե պիր պէնտի մախսուս նէշր իյլէմիշ տիր։ Նէթիճէյի պէնտտէ, «էկէր Սըրպիսթան գրալը, Օֆիեաեա վասլ օլմաեը իլթիզամ իտէր իսէ, մուվաֆֆագըյէթի, քէնտիսինէ, զանն իթտիկինտէն զիեատէ պահալը օլաճագ տըր։ Պալգան գավմարընը, ահքեամը ահտիեէեէ բիաեէթ իթտիրմէկէ իճպար իյլէմէք, տէվլէթլերին հուգուգունտան օլուպ, Ալմանիա մէճլիսի մէպուսանընն հիյնի քիւշատընտա, Ալմանիա իմբէրաթօրու թարաֆընտան իրատ օլունան նութգ, քէնտիլէրինէ բէհպերի հարէքէթ օլմալը տըր։ Հէմտտ Պուլկարիսթան բրէնսի, Շարգի Ռումէլիեի թախլիեէ իթմէկէ գարար վիրտիքտէն սոնրա, Սըրպլըլարընն մուհարէպէտտէ տէվամըրը սէպպպիզ գալըր» տէնիլմիշ տիր։

Լօնտրա, 24 նոյ. – Եունան էյլիսի՝ խուսուսի պիր միւլագաթտա, հիւքիւմէթի մէթպուասընն՝ գաթիէն զայրը մէմուլ պիր օլան վագըատա, եանի ասաքիրի Օսմանիեէ թարաֆընտան հուտուտու Եունանիէեէ բիաեէթ օլունմատընը հալտէ մուհարէպէ իտէճէկինի պէեան իյլէմիշ տիր։

Պէրլին, 24 նոյ. – Սալթանաթը Սէնիյեէնին սէֆիրի ճէտիտի Թէվֆիգ պէյ էֆ. հազրէթլերի տիւն ագշամ պուրաեա մուվասլէթ պուեուրմուշլար տըր։

Բէթրէսպուրկ, 24 նոյ.– Ժուրնալ տը Սէն-Բէթրէսպուրկ ղազէթասընն Թէէմինէ Նէզարէն, Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան արասընտա քիմուխապէրաթը թաթիլ իթտիրմէք իւզրէ, տէվլէթլէր՝ Ռուսիանն թէքլիֆի մուճիպինճէ իճրայի հարէքէթ իտէճէքլեր տիր։

Մատրիտ, 24 նոյ.– Գարօլին ատալարը մէսէլէսինէ տայիր Սպանիա իլէ Ալմանիա արասընտա թանզիմ օլունան բրօթօգօլ՝ դեկտ. 5 է իմզա իտիլէճէք տիր։

Օֆիա, 24 նոյ.– Պուլկարլար բազար կիւնիւ Ցրակման կէշիտինի վէ տիւն Զարիպրօտու իշզալ իթմիշլեր տիր։

Սըրպլըլարընն Վիտինի աթէշէ վիրտիքլերի մէրվի տիր։

ԱՏԱՆԱՏԱՆ ԹԱՀՐԻՐԱԹ

—

ՄԻԼԼԷԹՃԷ ՆԷ՞ ՀԱԼՏԷՑԻՉ

Միւէլլիֆ . . .

Տիգգաթ վէ միւթալաա էրպապընն իքինճի տէրէճէճտէ նազարիեաթլարընը ճէլպ իթմէսի լազմէտէն օ. լան խուսուս տախի միւնհալլ օլան Երուսաղէմ պատրիարքլըղը մէմուրիեէթի ալիեէսինէ թայեին իտիլէճէք զաթընն քիմ օլաճաղը վէ հանկըսը մուճիպլի մէնֆաաթ օլապիլմէսի խուսուսաթը տըր։ (1)

Պու տէֆա, Երուսաղէմ Միաբանութիւնը՝ ինթիխապը իճրա իթմիշ օլուպ, իքինճի ինթիխապ նէթիճէսինտէ Երուսաղէմ վէքիլի Սիմէոն եպիսկոպոս 19 վէ Յարութիւն Սրբազան Պատրիարք 18, վէ Սահակ վարդապետ 16 րէյ գազանտըգլարը անլաշըմըշ տըր (2)։ Իշպու Ընդհանուր ժողովա թագտիմ օլունմասը իգթիզա իտէն իւչ իսիմէրտէն պիրիսի եանի Սահակ վարդապետին քիմ օլտուղու պիգիմ մէճճուլիմիզ օլտըղընտան, անտէն սարքը նազարա, միւթալաաթըմըզը տիկէր իքիսինէ հասը իտէրիզ քի, պունլարտան Սիմէոն սրբազանընն զաթէն նէ պոյտա պիր ատամ օլտուգլարընը պիլ միւնասէպէ արզ վէ թաֆսիլ իթմիշ օլտըղընմըզտան, պաշդաճա թաֆսիլաթա հաճէթ կէօրմէեիզ։ անճագ պագրեէյի էօմրլէրինի արզը մաղֆէրէթլէ իմրար իթմէք իւզրէ պիր վանքա չէքիլմէլէրի լիւզումունա տայիր էվվելճէ իթմիշ օլտուղումուզ իխթար վէ թավսիեէմիպի թէքրար իտէրիզ պիզ միւմայիլէյհին պիր վանքա չէքիլմէլէրի լիւզումունը իրաեէ իթմէքլիկիմիզէ, չէքիլիպ կէօթիւրիւլիպ տէ վանքլարընը սուրթանը օլան Երուսաղէմ վանքընա Պատրիարք թայեին իտիլմէսինի վէ չու չօլբայ՝ըզ իլէ մասաղալահը թէալա, իքինճի պիր Կիլիկիա կաթողիկոսը տիմէք օլան վէ ճէվհէրի խըզգիեէթի հալ ու շանընտան միսթէպան պուլունան պիր զաթը, զաթէն խարապ պուլունան Երուսաղէմ վանքընա պատրիարք ինթիխապընը թավսիեէ իթմէմիշ իտիք. Պիզ Երուսաղէմին տախի Կիլիկիանընն հալինէ տիւշար օլմամասը իչին պիր խաֆիֆիլիք իճրասընտան հէր վէճհլէ իճթինապ իթմէլէրինի ագլը պաշընտա օլան Երեսփոխանլարըմըզընն տիրաեէթինտէն պէքլեեէրէք։ վաղիֆէտէն օլան պու գատարճըգ պիր իխթարը քեաֆի կէօրիւրիւզ։ Յարութիւն Սրբազան պատրիարք հազրէթլերինէ կէլինճէ, էկէրչի իմմտիմիզ եանլըշ չըգմաերպ տա գապուլ պուեուրտուգլար հալտէ, իշպու Երուսաղէմ Պատրիարքլըղը մէմուրիեէթի ալիեէսի միշարիլէյհ հազրէթլերինին էօհտէյի իսթիհալլերինէ իհալէ գըլընսա, հէմ քիլիսէճէ թէրֆիի մէմուրիեէթի իթթիրիմիշ, հէմ Երուսաղէմ վանքը ատ պու միանասիպէթլէ իհեա խիլմիշ օլուր իթթիգաընտաեը։

Կիլիկիատան պահ. իթմէեի եինէ պիր վագթի տըր ունութտուգ։ Կաթողիկոսուն՝ պու սէնէ Սիստէ Միւռօն չըգարթմագ թաասվուրընտա օլտուղունու իշիթտիք։ Թօհաֆը չունտա տըր քի, Կաթողիկոս ճէնապէրինին իճրասի օլարագ թիզքեարը գապիլ օլան պիր իշի վար իսէ, օ տա իշպու Միւռօն չըգարթմագ քէյֆիեէթի տիր։ Կաթողիկոսուն եալընը զ բարալը չէյլերէ եանշըզընը պիլիր իսէք։ պիշարէ էհալինին սապրգը միսիլու պու տէֆա տա սօեուլուպ սօեուլմաեաճաղընը թագտիր իտէմէեօրուզ։ Յայիր հէր հիւանի իշի եիւպ իսթիւ

---

(1) Միւհթէրէմ մուխպիրիմիզին իշպու մէքթուպընընն թա իպթիտասընտա մէվզուի պահա օլան մէսէլէնին տէրճինտէն, չիֆահէն վուգու պուլան պիր իսթարը բէսմիեէ մէպնի մաաղուրուզ։ Մնեմաա

(2) Պիզիմ պիլտիյիմիզ՝ Սահմանադրութիւն նիզամնամէսինին 24ինճի մատտէսի ահքեատինճա Միաբանութիւնուն եալընընզ եէտի քիշիտէն իպարէթ պիր ցուցակ պիթթանզիմ Սթանպօլա կէօնտէրմէեէ սէլահիեէթի օլուպ, 23իւնճիւ մատտէ իգթիզասընճա պունլարտան իւչիւնիւ թէֆրիզ իթմէք Վարչութիւնուն վազիֆէսի օլտուղու հալտէ պունտտա ֆիլ վագը Միաբանութիւն իճրա իթմիշ իսէ ուսուլուն խարիճինէ չըգըշմըշ տըր տիմէք տիր։ Պ. Մ. Մ

ՍՊԻՏԱԿԻ ՇՐՋԱՆԻ ԱՌԱՋԻՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ

Ինչպես հայտնի է, Սպիտակի շրջանի Ավետարանոց գյուղի մոտ գտնվող Սուրբ Գրիգոր Լուսավորչի անվան եկեղեցին ավերվել է 1988 թվականի երկրաշարժից հետո։ Հնագիտական հետազոտությունները ցույց են տվել, որ եկեղեցին կառուցվել է XIII դարի վերջին։ Հետաքրքիր է, որ նրա հատակի տակ հայտնաբերվել է մի փոքր գերեզմանոց, որտեղ թաղված են եղել գյուղի բնակիչները։ Գերեզմանոցում գտնվել է 147 գանգ, որոնցից 23-ը պատկանում են երեխաներին։ Դրանք բոլորը թաղված են եղել գլուխները դեպի արևելք։ Գերեզմանոցի հարավային մասում գտնվել է մի մեծ փոս, որտեղ թաղված են եղել 12 մարդիկ, որոնք, ըստ ամենայնի, զոհվել են մի համաճարակի հետևանքով։ Գերեզմանոցի հյուսիսային մասում գտնվել է մի փոքր գերեզման, որտեղ թաղված է եղել մի կին՝ գանգի մոտ դրված մի արծաթե խաչով։ Խաչի վրա գրված է եղել «Տեր, ողորմա՛ծ քո ծառային»։ Գերեզմանոցի մոտ գտնվել է մի մեծ գերեզման, որտեղ թաղված են եղել 12 մարդիկ, որոնք, ըստ ամենայնի, զոհվել են մի համաճարակի հետևանքով։ Գերեզմանոցի մոտ

ԷՃԶԱԽԱՆԷ ՎԷ ԷՃԶԱ ՏԷԲՕԶԻԹՕՍՈՒ

ԺԱԳ ԱԼԷՔՍԵԱՆ

Գոհրէնէ Նէլբրէնէ ճէլէնէ վէ բայրամը վէ Էլլահ-ը Էտէր խոշնէնէրէ

մէնիհանէ

—

Ըմնանդալա Պաշէ-էֆենտիսինդա կէմրէտ թարէքէսնդա Ն՝. 43

—

Կէրէք բայրաթաթա վէ կէրէք վիլաեթտա պուլունան միւ-թէատտա միւշթէրիլէրիմին հագգը աճիզիտէ տէրքեար վէ պիտիրիդ պույրուլան էմնիյէթինի հիւսնի իսթիմալ իթմէք վէ քէնտիլէրինէ թէս-հիլաթը միւքէմմէլէյի թէէմին իլլէմէք իւզրէ, պու քէրրէ միւնասէպա-թրմը թէվֆիգ իթմիշ օլտուղումու, բաղպէթլու էհալիեէ իլան իթմէքլէ քէսպի ֆախր իլլէրիմ։

Մաղաղամտա մէվճուտ օլան քեաֆֆէյի էմթաաեր պէրթաֆսիլ թաա-տատ իթմէքսիդին, շու գատարընը պէէանլէ իքթիֆա իլլէրիմքի, նէգ-տիմտէ հէր նէվի մամուլաթը քիմէվիեէ վէ իսբէյարիեէ, մէշրուպաթ, վէ սայիրէ, հէր նէվի ալէաթը ճէրրահիեէ վէ ֆոթօկրաֆիեէ, (մատէն-տէն, ճամտան, պիլլօրտան վէ գօմէլասթիքտէն) էտէվաթ վէ տիկեր մէվատտտ վէ սայիրէ պուլունտուղու կիպի, մատէն սուլարը տախի մէվճուտ տրը։ Պունլարտան մատտա, թօրտան վէ բէրաքէնտէ էն ա-լէա մօրինա պալըրը եաղը վէ էն նէֆիս գօգուլու լիպէն, լավանթ, մէն-տիլ իչին էքսթրէյեր վէ սայիրէ պուլունուր։

Իշպու քեաֆֆէյի էմթաա՝ թէքմիլ Էվրօբանընը էն մէշհուր մալլերի օլուպ, ֆիեաթլարը տախի դաեէթ էհվէն տիր։

Պունտան գաթինաղար միւհթերէմ միւշթերիլերիմ, պալէատէ պէէան օլունան էմթաանընն էն ալէա ճինստէն օլտուղունու թագտիր իթմիշ օլտուգլարը կիպի, բէչէթալարընն թէրթիպինտէքի սիւրաթ վէ տօղրուլուղու տախի անլամըշ պուլունտուգլարը ճիհէթլէ, քէնտիլէրինէ միւրաճաաթ իթմէքլէ միւֆիթէսիր օլտուղում խալգընը էմնիյէթինէ մաղհար օլապիլմէքլիկիմ, խուսուսը մէզպուր իւմիտպախշ պիր սէպէպ տիմէք տիր։

Հէր կիւն միւհթաճ օլանլարա պագմադ իւզրէ, դաեէթ թէճրիպէ-քեար օլան բէք չօգ աթըպպա էճզախանէմէ մէնսուպ պուլունմագտա տրըլար։

Ժան թէօտորիտէս, վէ Պապաեան տօգթօրլար՝ հէր կիւն էօյլե-տէն սօնրա էճզախանէմտէ պուլունուրլար, վէ ճիւմաա կիւնլէրի մէճ-ճանէն խասթալարա պագարլար։

Իտարէխանէմիզտէ հէր մէմալիք իչին սիբաբըշլար գապուլ օլունուր

ԹԱՓԱՌԱԿԱՆ ՀՐԵԱՑ

Իշպու նամ իլէ մաարուֆ էսէրին իլք էրմէնիճէ թէրճէմէսի թիւքէն-միշ օլտուղունտան, իքինճի տէֆա օլորագ, վէ պիր թագրմթասվիրլէր իլէ միզէյլեէն պուլունարագ իքինճի ճիլտի բէսիտէյի խիթամ օլտուղը կիպի, պու քէրրէ իւչինճիւ ճիլտի տախի մէվգրի ինթիշարա չըգմըշ, վէ մապագիսի տախի տէրտէսթի թապ պուլունմուշ օլտուղու իլան ի-տելիր։

ԻՏԱՐԷՑԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու 1885 թըշրիյնի սանինին 1 ինճի ճումա կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ԷՆԴԻՐԻՆԴԷՆ հատա Ատալար ՀԱՆԴԻՊԴԷՆ

ՊԷՅԷՏԻ-ՆԷ

ՍԹ. Տգ.

2 15 Պիւյիւք Ատատան Հէյդէլի Պուրկազ Գընալը։[*]

2 50 Բէնտիք, Գարթալ Պ. Ատա, Հէյդէլի Հէյդէլի Պուրկազ Գնալը[*]

7 45 Բէնտիք։ արթալ Պ. Ատա, Հէյդէլի Պուրկազ Գընալը, Պեյիւք ատատան 8 ատ։

—

ՊԷՅԷՏԻ-ՆԷ Ատալար ՀԱՆԴԻՊԴԷՆ

9 50 Գընալը, Պուրկազ Հէյդ ի, Պ. Ատա Գարթալ Բէնտիք։

10 45 Գընալը, Պուրկազ Հ պէլի, Պ. Ատա։

[*] Իշ պու սէֆէր Թրշրինի սանինին 15 ինաէն իթիպարէն եարըմ սաաթ սօնրա հարէքէթ իտէճէք։

Հավա շէտիա լօտոս օլտուղու զէման սապպհլայընը Ատալարատան քէօբրիւյէ վէ ախշամ լայընը քէօբրիւտէն Ատալարա իլք սէֆէրլէր իճրա օլընմայըպ եալնըզ սապպհլայընը Ատալար-տան քէօբրիւյէ սոն սէֆէր իճրա օլունանաղ կիպի քէօբրիւտէն տախի ախշամ իւզէրի սաաթ 10 50 տա Պ. Ատայա գատար եալնըզ պիր սէ-ֆէր իճրա օլունանագ տրը։

—

Բուլար ԼԻՆԻԻՏ Ատալար ՀԱՆԴԻՊԴԷՆ

ՊԷՅԷՏԻ-ՆԷ

2 45 Բէնտիքտէն Գարթալ Պ. Ատա, Հէյ-պէլի, Պուրկազ Գընալը։

8 — Բէնտիք, Գարթալ Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գատը քէօյ-Պեյիւք Ատատան 9 15 ատ։

—

ՊԷՅԷՏԻ-ՆԷ Ատալար ՀԱՆԴԻՊԴԷՆ

4 — Գընալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։

9 45 Գընալը Պուրկազ Հէյդէլի Պ. Ատա Գարթալ Բէնտիք։

—

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իզմիր ԼԷՎԱՆԹԷՅԻ ֆիրքաթընդա գարիբ Սուլթան Սելիմիյէ

ՊԷՅԷՐԻՆԴԷՆ

ՍԹ Տգ.

3 25 Իզմիրէ կիտէն. 2

6 15 Պիրա Թէատրիֆ

8 15 Իզմիրէ 3

10 45 Բէնտիրէ կիտէն 6

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱՏԱՆ

4 — Բէնտիքտէն կէլէն 1

7 10 Իզմիրտէն կէլէն 3

9 — Պիրա Թէատրիֆ

11 20 Իզմիրտէն կէլէն 5

ԳԱՏԸ ՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ԼԻՆԻԻՏ հատա

ՊԷՅԷՏԻ-ՆԷ ՍԹ. Տգ.	ԳԱՏԸ ՔԷՕՑ-ԻՆԴԷՆ ՍԹ Տգ.
2 45	2 45
3 —	3 —
3 45	3 45
4 30	4 30
5 30	5 30
9 —	9 —
9 45	9 50
10 30	10 45
11 45	11 10
12 —	12 —

Բուլար ԼԻՆԻԻՏ

ՊԷՅԷՏԻ-ՆԷ ՍԹ. Տգ.	ԳԱՏԸ ՔԷՕՑ-ԻՆԴԷՆ ՍԹ. Տգ
2 50	50
3 50	3 50
4 30	4 50
5 30	5 30
6 30	6 30
9 ---	9 —
10 —	10 —
11 —	11 —
12 —	12 —

Սիմ մէսքիւքեաթը էճնէպիէէնին ալընբպ վէ-բիլմէսի հիւքիմէթի սէնիէէտ թահրը մէճմու-ԼԷԷԷ ալընսրը ճիհէթլէ, իտարէյի Պախուսէ պիլէթճիլէրի թարաֆընտան ալընբպ վերիլմէյէ, վէ պիլէթճիլէր ագէ զօղմագ իլէ միւքէլլէֆ օլմասրգլարընտան, իզսէի վագրթ իթմէմէք ի-չին ճօճուլարրն վաբօր իւճրթինի էվվէլէէ թէ-սարիք իլլէմէէրի լարդմ կէլէճէկի էյթար օլու-նուր։

Գէօբրիս վէ իսկէլէ մէմուրլարը այնէն պիլէթ ալընպ, պիլէթ եէրինէ բարա արմաարը քիւլլէն մէճմու-տրը. միւթէճասրլէրի պէր մուճիպի թա-լիմաթ շէտիտէն մէսուլ տրը։ Պինաէն ալէհ, վաբուրա բաքիպ օյան զէվաթրն քէօբրիւտէն ա-զիմէթլէրինտէ պիլէթլէրինի իսկէլէտէն արմաար-րը, վէ հինի ավտէթլէրինտէ, Գատը գարիէսի իսկէլէսնտէն վաբօրա կիրէճէք օյանրար, պի-լէթլէրինի մեգքիւր Գատը քէօյ իսկէլէսնտէն, վէ տիկեր իսկէլէլէրտէն բաքիպ օյանրար, վաբօր-լար տէրուենինտէ պիլէթլէրինի արմտարը միւ-թէրճա տրը։

Ագշամարը քէօբրիւտէն սաաթ 9 45ատ Ա-տալարա վէ սաաթ 11 15, վէ 12ատ Գատը քէօ-յիւնտ հարաքէթ իտէն վաբօրարա ճիւրմի պէօ-յիւք եանի խարար, վէ պէյիւք սանտրգ վէ տուզլնա իլէ սանտալա վէ պուլնա միւմանի, եօշուլարս իպաճ իտեր տէրճէճտէ օյան եիւք վէ էշնա գապուլ օյանմահաճագ տրը։

Թէհլիքէտէն հազեր օյունմագ իչին, տիման օյտուղու զէման, հէր վաբօր պուլունարը նօգ-թատա թէվագգուֆ իտէճէկի կիպի, պ ամ՝ դէ ֆուրթունա միանսիպէթի իլէ պու սէֆէրլէր իճրա օյանմագ իսէ, պու պապատ եօշմուլարը պիր չէյ սեյլէմէէ հագգլարը օյմահաճագտրը

ԻԼԱՆ

—

Էտիրնէ իլէ Տէտէ-աղաճ, վէ Տէ-տէ-աղաճ իլէ Էտիրնէ արասընտա իշ-լեեէն միւխթելիֆ գաթարլարրն 1883 սէնէսի հոկտեմբեր 1 թարիխինտէն իթիպարէն ճարի օյան թարիֆասրն-տա։ ալաֆրանկա էօնիւմիւզտէքի սեպտ. 7 թարիխինտէն իթիպարէն։ գաթարլարրն վագթը հարէքէթ վէ վիսուլլէրինճէ զիյրտէ պէէան օ-լունան սուրէթտէ թատիլաթ իճրա օլունմուշ օլտուղու։ Շարգ տէմիմ եօլլարը իտարէսի թարաֆընտան ի-ան օլունուր։

		Սաաթ	Տաքէքա
Էտիրնէ	Հարէքէթ	6	50
Ուրլա	»	7	57
Գ. Պուրկաս	Վիւսուլ	8	28
»	Հարէքէթ	8	52
Տիմէթօգա	»	9	37
Սօֆիլօ	»	11	02
Պիտիկլի	»	12	10
Ֆէրէ	»	1	21
Տէտէ-աղաճ	Վիւսուլ	2	28
Տէտէ-աղաճ	Հարէքէթ	12	14
Ֆէրէ	»	1	54
Պիտիկլի	»	3	20
Սօֆիլօ	»	4	23
Տիմէթօգա	»	5	42
Գ. Պուրկաս	Վիւսուլ	6	17
»	Հարէքէթ	6	37
Ուրլա	»	7	31
Էտիրնէ	Վիսուլ	8	15

Տերսաաատէթ 15/27 օգոստ. 1885

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԱԿԱՆ

Շարունակ

Եղիա Տէմիրճիպաշեան (գրասէր Ատում) էֆէնտինին իշպու էսէրի՝ պէ-հէր մահ թապ ու նէշր օլունտուղունտան, իշպու այրնքի տախի չրգ-մրշ, վէ 2 դրուշ ֆիյաթը իլէ սաթըլ-մագտա պուլունմուշ տրը։